

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
|--|---|---|---|--|--|--|--|--|--|
| Achten Sie darauf, dass das Netzgerät oder der Trafo ausreichend belüftet ist und dass keine Blockaden die Luftzirkulation behindern. Überhitzung kann zu Schäden am Gerät führen oder sogar Brände verursachen. | Make sure that the power supply or transformer is adequately ventilated and that there are no blockages impeding air circulation. Overheating can damage the device or even cause fire. | Assurez-vous que le bloc d'alimentation ou le transformateur est suffisamment ventilé et qu'aucun blocage n'entrave la circulation de l'air. Une surchauffe peut endommager l'appareil ou même provoquer un incendie. | Assicurarsi che l'alimentatore o il trasformatore siano sufficientemente ventilati e che non vi siano ostacoli che impediscono la circolazione dell'aria. Il surriscaldamento può danneggiare il dispositivo o addirittura provocare un incendio. | Zorg ervoor dat de voedingseenheid of transformator voldoende geventileerd is en dat er geen verstoppingen zijn die de luchtcirculatie belemmeren. Oververhitting kan het apparaat beschadigen of zelfs brand veroorzaken. | Asegúrese de que la fuente de alimentación o el transformador estén suficientemente ventilados y que no haya obstrucciones que impidan la circulación del aire. El sobrecaleamiento puede dañar el dispositivo o incluso provocar un incendio. | Ujistěte se, že napájecí zdroj nebo transformátor jsou dostatečně odvětrávány a že nejsou žádné překážky bránící cirkulaci vzduchu. Přehřátí může poškodit zařízení nebo dokonce způsobit požár. | Uvjerite se da je jedinica napajanja ili transformator dovoljno prozračen i da nema blokada koje ometaju cirkulaciju zraka. Pregrijavanje može oštetiti uređaj ili čak izazvati požar. | Uvjerite se da je jedinica napajanja ili transformator dovoljno prozračen i da nema blokada koje ometaju cirkulaciju zraka. Pregrijavanje može oštetiti uređaj ili čak izazvati požar. | Győződjön meg arról, hogy a tápegység vagy a transzformátor megfelelően szellőztetett, és nincs-e olyan eltömödés, amely akadályozza a levegő keringését. A túlmelegedés károsíthatja a készüléket vagy akár tüzet is okozhat. |
| Lagern Sie Netzgeräte und Trafos an einem trockenen und sicheren Ort, der vor Feuchtigkeit, Staub oder Schmutz geschützt ist. Bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf. | Store power supplies and transformers in a dry and safe place that is protected from moisture, dust or dirt. Keep them out of the reach of children and pets. | Stockez les alimentations et les transformateurs dans un endroit sec et sûr, protégé de l'humidité, de la poussière ou de la saleté. Gardez-les hors de portée des enfants et des animaux domestiques. | Conservare gli alimentatori e i trasformatori in un luogo asciutto e sicuro, protetto da umidità, polvere o sporco. Tenerli fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici. | Bewaar voedingen en transformatoren op een droge en veilige plaats, beschermd tegen vocht, stof en vuil. Houd ze buiten het bereik van kinderen en huisdieren. | Guarde las fuentes de alimentación y los transformadores en un lugar seco, seguro y protegido de la humedad, el polvo o la suciedad. Manténgalos fuera del alcance de los niños y las mascotas. | Napájecí zdroje a transformátory skladujte na suchém a bezpečném místě, které je chráněno před vlhkostí, prachem nebo nečistotami. Udržujte je mimo dosah dětí a domácích zvířat. | Napajanje i transformatore čuvajte na suhom i sigurnom mjestu zaštićenom od vlage, prašine ili prljavštine. Držite ih izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca. | Napajanje i transformatore čuvajte na suhom i sigurnom mjestu zaštićenom od vlage, prašine ili prljavštine. Držite ih izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca. | A tápegységeket és a transzformátorokat száraz és biztonságos helyen, nedvességtől, portól és szennyeződéstől védett helyen tárolja. Tartsa gyermekktől és háziállatktól távol. |